

## 15. Sonntag im Jahreskreis

### Amos 7,12-15

In jenen Tagen sagte Amazja, der Priester von Bet-El, zu Amos: Seher, geh, flieh ins Land Juda! Iss dort dein Brot und prophezeie dort! In Bet-El darfst du nicht mehr prophezeien; denn das hier ist das königliche Heiligtum und der Reichstempel. Amos antwortete Amazja: Ich bin kein Prophet und kein Prophegeschüler, sondern ich bin ein Viehhirte und veredle Maulbeerfeigen. Aber der HERR hat mich hinter meiner Herde weggenommen und zu mir gesagt: Geh und prophezeie meinem Volk Israel!

### Epheser 1,3-14

Gepriesen sei Gott, der Gott und Vater unseres Herrn Jesus Christus. Er hat uns mit allem Segen seines Geistes gesegnet durch unsere Gemeinschaft mit Christus im Himmel. Denn in ihm hat er uns erwählt vor der Grundlegung der Welt, damit wir heilig und untadelig leben vor ihm. Er hat uns aus Liebe im Voraus dazu bestimmt, seine Söhne zu werden durch Jesus Christus und zu ihm zu gelangen nach seinem gnädigen Willen, zum Lob seiner herrlichen Gnade. Er hat sie uns geschenkt in seinem geliebten Sohn. In ihm haben wir die Erlösung durch sein Blut, die Vergebung der Sünden nach dem Reichtum seiner Gnade. Durch sie hat er uns reich beschenkt, in aller Weisheit und Einsicht, er hat uns das Geheimnis seines Willens kundgetan, wie er es gnädig im Voraus bestimmt hat in ihm. Er hat beschlossen, die Fülle der Zeiten heraufzuführen, das All in Christus als dem Haupt zusammenzufassen, was im Himmel und auf Erden ist, in ihm. In ihm sind wir auch als Erben vorherbestimmt nach dem Plan dessen, der alles so bewirkt, wie er es in seinem Willen beschließt; wir sind zum Lob seiner Herrlichkeit bestimmt, die wir schon früher in Christus gehofft haben. In ihm habt auch ihr das Wort der Wahrheit gehört, das Evangelium von eurer Rettung; in ihm habt ihr das Siegel des verheißenen Heiligen Geistes empfangen, als ihr zum Glauben kamt. Der Geist ist der erste Anteil unseres Erbes, hin zur Erlösung, durch die ihr Gottes Eigentum werdet, zum Lob seiner Herrlichkeit.

## XV Неділя звичайного періоду

### Ам 7, 12-15

Тими днями Амасія, священик з Бетела, сказав до Амоса: «Іди, видючий, тікай геть у землю Юди; там їж собі хліб та й пророкуй там. А в Бетелі не пророкуй більше, бо це царська святиня і дім царський». І відповів Амос і мовив Амасії: «Я не був ні пророком, ані сином пророка не був я. Я пастухом був і тим, хто надтинає сикомори. Та Господь узав мене від отари і сказав мені Господь: «Іди, пророкуй Моєму народові Ізраїлеві!»».

### Еф 1, 3-14

Благословенний Бог і Отець Господа нашого Ісуса Христа, який поблагословив нас усяким духовним благословенням на небесах у Христі. Оскільки Він вибрав нас у Ньому перед заснуванням світу, щоб ми були святі й непорочні перед Ним у любові, наперед призначивши нас для того, щоб усиновити собі через Ісуса Христа, згідно з уподобанням своєї волі, для прославлення величчя своєї благодаті, якою Він обдарував нас в Улюбленому. В Ньому маємо викуплення Його кров'ю, прощення переступів, згідно з багатством Його благодаті, яку Він безмірно помножив у нас у всякій мудрості та розумінні, давши нам пізнати таємницю своєї волі, за своїм уподобанням, яке наперед ухвалив у Ньому для впорядкування повноти часів, щоб об'єднати в Христі все те, що на небі та що на землі.

У Ньому й ми стали спадкоємцями, які були наперед призначені за передбаченням Того, хто все здійснює за рішенням своєї волі, щоб ми були для прославлення Його величчя, ми, які раніше мали надію на Христа. У Ньому й ви, почувши слово правди, Євангеліє нашого спасіння, та повіривши в Нього, були запечатані Святим Духом обітницями, котрий є завдатком нашої спадщини для викуплення придбаного, для прославлення Його величчя!

## Мк 6, 7-13

Того часу Ісус, покликавши до себе Дванадцятьох, почав розсилати їх по двох і дав їм владу над нечистими духами. І повелі в їм, щоб нічого не брали в дорогу – ті льки одну палицю: ні хлі ба, ні торби, ні мідякі в у пояс, але щоби взули сандалі й не одягалися у дві одежини. І Він говорив їм: «Якщо десь уві йдете в дім, то перебувайте там, доки не вийдете зві дти. І коли б у якомусь місці не прийняли вас і не послухали вас, то, виходячи зві дти, обтрусіть пил з ваших ніг – їм на сві дчення». І, вийшовши, вони пропові дували, щоб люди покаялися, і виганяли численних бісів, а багатьох недужих помазували олією і зціляли.

## Markus 6,7-13

In jener Zeit rief Jesus die Zwölf zu sich und sandte sie aus, jeweils zwei zusammen. Er gab ihnen Vollmacht über die unreinen Geister und er gebot ihnen, außer einem Wanderstab nichts auf den Weg mitzunehmen, kein Brot, keine Vorratstasche, kein Geld im Gürtel, kein zweites Hemd und an den Füßen nur Sandalen. Und er sagte zu ihnen: Bleibt in dem Haus, in dem ihr einkehrt, bis ihr den Ort wieder verlasst! Wenn man euch aber in einem Ort nicht aufnimmt und euch nicht hören will, dann geht weiter und schüttelt den Staub von euren Füßen, ihnen zum Zeugnis. Und sie zogen aus und verkündeten die Umkehr. Sie trieben viele Dämonen aus und salbten viele Kranke mit Öl und heilten sie.